

# Hueber



j'aime  
tu aimes  
vous aimez?

## Französisch

# Verbtabellen

Die wichtigsten regelmäßigen und unregelmäßigen Verben im Überblick



**DOWNLOAD**

Nicole Laudut

# Verbtabelle

## *Französisch*

Die wichtigsten regelmäßigen und  
unregelmäßigen Verben im Überblick

Hueber Verlag

Das Werk und seine Teile sind urheberrechtlich geschützt.  
Jede Verwertung in anderen als den gesetzlich zugelassenen  
Fällen bedarf deshalb der vorherigen schriftlichen  
Einwilligung des Verlags.

Hinweis zu § 52 a UrhG: Weder das Werk noch seine Teile dürfen ohne  
eine solche Einwilligung überspielt, gespeichert und in ein Netzwerk  
eingespielt werden. Dies gilt auch für Intranets von Firmen und von Schulen  
und sonstigen Bildungseinrichtungen.

4. 3. 2. | Die letzten Ziffern  
2013 12 11 10 09 | bezeichnen Zahl und Jahr des Druckes.

Alle Drucke dieser Auflage können, da unverändert,  
nebeneinander benutzt werden.

1. Auflage

© 2006 Hueber Verlag, 85737 Ismaning, Deutschland

Redaktion: Jürgen Frank, Hueber Verlag, Ismaning

Umschlaggestaltung: Parzhuber und Partner, München

Fotogestaltung Cover: wentzlauff | pfaß | güldenpfennig kommunikation gmbh, München

Coverfoto: © Matton Images/StockByte

Layout: Satz+Layout Fruth GmbH, München

Druck und Bindung: Ludwig Auer GmbH, Donauwörth

Printed in Germany

ISBN 978-3-19-007901-8(Buch)

ISBN 978-3-19-897901-3(Pdf)

# Inhalt

|  |     |
|--|-----|
| Vorwort .....  | 5   |
| Hinweise zum Gebrauch der Verbtabelle .....            | 6   |
| Grammatische Fachbegriffe .....                        | 8   |
| Einführung in die Grundlagen des Verbs .....           | 10  |
| Lerntipps .....  | 16  |
| Verbtabelle .....                                      | 17  |
| 1 Hilfsverben .....                                    | 17  |
| 2 Modalverben .....                                    | 20  |
| 3 Regelmäßige Verben auf <i>-er</i> .....              | 24  |
| 4 Regelmäßige Verben auf <i>-ir</i> .....              | 40  |
| 5 Regelmäßige Verben auf <i>-re</i> .....              | 43  |
| 6 Unregelmäßige Verben .....                           | 45  |
| 7 Reflexive Verben .....                               | 92  |
| 8 Passivkonjugation .....                              | 93  |
| 9 Unpersönliche Verben .....                           | 94  |
| 10 Defektive Verben .....                              | 95  |
| Alphabetisches Verbbregister Französisch-Deutsch ..... | 105 |



## Vorwort

**Verbtabelle Französisch** bietet die wichtigsten regelmäßigen und unregelmäßigen Verben zum Lernen und Nachschlagen. Das Werk richtet sich an Französischlernende aller Stufen, vom Anfänger bis zum Fortgeschrittenen. Es eignet sich zum Selbststudium, kann aber auch kursbegleitend eingesetzt werden.

**Verbtabelle Französisch** ist **übersichtlich** gestaltet. Jedem Musterverb ist eine eigene Seite gewidmet, auf der **umfassend** alle Zeiten des Verbs – einfache und zusammengesetzte – dargestellt werden.

**Verbtabelle Französisch** enthält **76 Musterkonjugationen der wichtigsten regelmäßigen und unregelmäßigen Verben**. Hinzu kommt je eine Tabelle zur Konjugation der **reflexiven Verben** und zur Bildung der **Passivformen**. Das Werk bietet außerdem die Konjugation unpersönlich gebrauchter sowie defektiver Verben.

**Verbtabelle Französisch** bietet darüber hinaus:

- Eine Übersicht über die wichtigsten **grammatischen Fachbegriffe** im Französischen und Deutschen.
- Eine **Einführung in die Grundlagen des Verbs** mit Hinweisen zum Gebrauch aller Zeitformen mit Beispielsätzen und deutscher Übersetzung.
- Nützliche **Lerntipps** zum effizienten und gezielten Üben der Verbformen.
- Ein **alphabetisches Verbreister** mit über 1 000 regelmäßigen und unregelmäßigen Verben, jeweils mit Hinweis auf das richtige Hilfsverb, mit Verweis auf das Konjugationsmodell und mit deutscher Übersetzung.

# Hinweise zum Gebrauch der Verbtabelle

Die Verbtabelle sind in 10 Hauptkapitel aufgeteilt:

- |                              |                        |
|------------------------------|------------------------|
| 1 Hilfsverben                | 6 Unregelmäßige Verben |
| 2 Modalverben                | 7 Reflexive Verben     |
| 3 Regelmäßige Verben auf -er | 8 Passivkonjugation    |
| 4 Regelmäßige Verben auf -ir | 9 Unpersönliche Verben |
| 5 Regelmäßige Verben auf -re | 10 Defektive Verben    |

Erklärung des Aufbaus der Verbtabelle:

**3 Regelmäßige Verben auf -er**

**3.1 aimer lieben, gern haben**

► Alle Verben auf -er (außer **aller** und **envoyer**) werden nach diesem Muster konjugiert.

**Indicatif**

|            | Présent | Imparfait |
|------------|---------|-----------|
| j'         | aime    | aimais    |
| tu         | aimes   | aimais    |
| il/elle/on | aime    | aimait    |
| nous       | aimons  | aimions   |
| vous       | aimez   | aimiez    |
| ils/elles  | aiment  | aimaient  |

**Passé composé**

|            | Passé composé | Plus-que-parfait |
|------------|---------------|------------------|
| j'         | ai aimé       | avais aimé       |
| tu         | as aimé       | avais aimé       |
| il/elle/on | a aimé        | avait aimé       |
| nous       | avons aimé    | avions aimé      |
| vous       | avez aimé     | aviez aimé       |
| ils/elles  | ont aimé      | avaient aimé     |

**Subjonctif**

|               | Présent | Passé      |
|---------------|---------|------------|
| que j'        | aime    | aie aimé   |
| que tu        | aimes   | aies aimé  |
| qu'il/elle/on | aime    | ait aimé   |
| que nous      | aimions | ayons aimé |
| que vous      | aimiez  | ayez aimé  |
| qu'ils/elles  | aiment  | aient aimé |

**Conditionnel**

|            | Présent    | Passé         |
|------------|------------|---------------|
| j'         | aimerai    | aurais aimé   |
| tu         | aimerai    | aurais aimé   |
| il/elle/on | aimerait   | aurait aimé   |
| nous       | aimerions  | aurions aimé  |
| vous       | aimeriez   | auriez aimé   |
| ils/elles  | aimeraient | auraient aimé |

**1.3 aller gehen, fahren**

► Verwendung als Vollverb und als Hilfsverb zur Bildung des **futur proche**.

**Indicatif**

|            | Présent | Imparfait | Passé simple | Futur simple |
|------------|---------|-----------|--------------|--------------|
| je/j'      | vais    | allais    | allai        | irai         |
| tu         | vas     | allais    | allas        | iras         |
| il/elle/on | va      | allait    | alla         | ira          |
| nous       | allons  | allions   | allâmes      | irons        |
| vous       | allez   | alliez    | allâtes      | irez         |
| ils/elles  | vont    | allaient  | allèrent     | iront        |

**Passé composé**

|            | Passé composé   | Plus-que-parfait | Passé antérieur | Futur antérieur |
|------------|-----------------|------------------|-----------------|-----------------|
| je/j'      | suis allé(e)    | étais allé(e)    | fus allé(e)     | serai allé(e)   |
| tu         | es allé(e)      | étais allé(e)    | fus allé(e)     | seras allé(e)   |
| il/elle/on | est allé(e)     | était allé(e)    | fut allé(e)     | sera allé(e)    |
| nous       | sommes allé(e)s | étions allé(e)s  | fûmes allé(e)s  | serons allé(e)s |
| vous       | êtes allé(e)s   | étiez allé(e)s   | fûtes allé(e)s  | seriez allé(e)s |
| ils/elles  | sont allé(e)s   | étaient allé(e)s | furent allé(e)s | seront allé(e)s |

**Subjonctif**

|               | Présent | Passé           | Imparfait  | Plus-que-parfait  |
|---------------|---------|-----------------|------------|-------------------|
| que je/j'     | aille   | sois allé(e)    | allasse    | fusse allé(e)     |
| que tu        | ailles  | sois allé(e)    | allasses   | fusses allé(e)    |
| qu'il/elle/on | aille   | soit allé(e)    | allât      | fût allé(e)       |
| que nous      | allions | soyons allé(e)s | allussions | fussions allé(e)s |
| que vous      | alliez  | soyez allé(e)s  | allussiez  | fussiez allé(e)s  |
| qu'ils/elles  | aillent | soient allé(e)s | allassent  | fussent allé(e)s  |

**Conditionnel**

|            | Présent | Passé             |
|------------|---------|-------------------|
| je/j'      | irais   | serais allé(e)    |
| tu         | irais   | serais allé(e)    |
| il/elle/on | irait   | serait allé(e)    |
| nous       | irions  | serions allé(e)s  |
| vous       | iriez   | seriez allé(e)s   |
| ils/elles  | iraient | seraient allé(e)s |

**Impératif**

|  | Impératif | Modes impersonnels       |
|--|-----------|--------------------------|
|  |           | <b>Infinitif</b>         |
|  |           | aller                    |
|  | <b>va</b> | <b>Participe présent</b> |
|  |           | allant                   |
|  |           | <b>Participe passé</b>   |
|  |           | allé(e)(s)               |

- 1 Die **Nummerierung** vor dem Verb hilft Ihnen, die im französisch-deutschen Verbregister aufgelisteten Verben dem jeweils passenden Konjugationstyp zuzuordnen.
- 2 Hier finden Sie **Hinweise zu Besonderheiten und/oder Unregelmäßigkeiten** des Musterverbs.
- 3 Die **Endungen** der regelmäßigen Musterverben sind **fett markiert**.
- 4 Alle regelmäßigen Verbformen, die **Besonderheiten** aufweisen, sowie alle **unregelmäßigen Verbformen** sind **blau hervorgehoben**.
- 5 **Partizip Perfekt mit être**: Die femininen Endungen und die Plural-Endungen sind jeweils in Klammern angegeben.
- 6 **Modes impersonnels**: Bei den infiniten Verbformen wird aus Gründen der Übersichtlichkeit beim *infinitif* und *participe présent* jeweils nur die einfache Form angegeben. Die zusammengesetzten Formen werden wie folgt gebildet:
  - **infinitif** von **avoir** oder **être + participe passé** des jeweiligen Verbs:  
z. B. *avoir aimé* oder *être allé(e)(s)*
  - **participe présent** von **avoir** oder **être + participe passé** des jeweiligen Verbs:  
z. B. *ayant aimé* oder *étant allé(e)(s)*.

Mit Hilfe der Verbtabelle und des französisch-deutschen Verbregisters am Ende des Buches können Sie die gebräuchlichsten regelmäßigen und unregelmäßigen Verben des Französischen konjugieren.

Erfordert ein Verb eine bestimmte Präposition, so ist diese im französisch-deutschen Verbregister angegeben.

# Grammatische Fachbegriffe

## Übersicht über die gebräuchlichsten französischen und deutschen Grammatikbegriffe

| französische Begriffe        | deutsche Begriffe                                  |
|------------------------------|--|
| accent aigu                  | ´  |
| accent grave                 | `  |
| accent circonflexe           | ^ Zirkumflex                                       |
| aspect                       | Aspekt / Verlaufsform der Handlung                 |
| auxiliaire                   | Hilfsverb / Hilfszeitwort                          |
| auxiliaire de mode           | Modalverb  |
| cédille                      | ç Zeichen unter dem c, um den Laut [s] zu erhalten |
| conditionnel passé           | Konditional II / Bedingungsform II                 |
| conditionnel présent         | Konditional I / Bedingungsform I                   |
| conjonction                  | Konjunktion / Bindewort                            |
| conjugaison                  | Konjugation / Beugung der Verben                   |
| désinence / terminaison      | Endung   |
| futur antérieur              | Futur II / Vorzukunft                              |
| futur proche / composé       | zusammengesetztes Futur / „nahe Zukunft“           |
| futur simple                 | Futur I / Zukunft                                  |
| gérondif                     | Gerundium  |
| imparfait                    | Präteritum / Vergangenheit                         |
| impératif                    | Imperativ / Befehlsform                            |
| indicatif                    | Indikativ / Wirklichkeitsform                      |
| infinitif                    | Infinitiv / Grundform des Verbs                    |
| mode                         | Modus (Plural: Modi) / Aussageweise                |
| mode personnel / impersonnel | finite / infinite Verbform                         |
| nombre                       | Numerus / Zahl                                     |
| participe passé              | Partizip Perfekt / Mittelwort der Vergangenheit    |
| participe présent            | Partizip Präsens / Mittelwort der Gegenwart        |

| französische Begriffe       | deutsche Begriffe                                |
|-----------------------------|--|
| passé antérieur             | historisches Plusquamperfekt                     |
| passé composé               | Perfekt / vollendete Gegenwart                   |
| passé simple                | einfache Vergangenheit                           |
| personne                    | Person   |
| pluriel                     | Plural / Mehrzahl                                |
| plus-que-parfait            | Plusquamperfekt / Vorvergangenheit               |
| préposition                 | Präposition / Verhältniswort                     |
| présent                     | Präsens  |
| pronom personnel sujet      | Subjektpronomen / persönliches Fürwort (1. Fall) |
| radical du verbe            | Verbstamm  |
| singulier                   | Singular / Einzahl                               |
| subjonctif                  | Konjunktiv / Möglichkeitsform                    |
| sujet                       | Subjekt / Satzgegenstand                         |
| temps                       | Tempus (Plural: Tempora) / Zeitform              |
| temps composé               | zusammengesetzte Zeitform                        |
| temps simple                | einfache Zeitform                                |
| tréma                       | ..   |
| verbe                       | Verb / Tätigkeitswort / Zeitwort                 |
| verbe défectif              | unvollständiges Verb                             |
| verbe impersonnel           | unpersönliches Verb                              |
| verbe intransitif           | intransitives Verb                               |
| verbe irrégulier            | unregelmäßiges Verb                              |
| verbe pronominal / réfléchi | reflexives Verb                                  |
| verbe régulier              | regelmäßiges Verb                                |
| verbe transitif             | transitives Verb                                 |
| voix active                 | Aktivform / Tätigkeitsform                       |
| voix passive                | Passivform / Leideform                           |

# Einführung in die Grundlagen des Verbs

## 1 Merkmale des Verbs

### 1.1 Stamm und Endung

Ein Verb besteht aus Stamm und Endung:

parler → **Stamm:** parl- + **Endung:** -er

nous parlons → **Stamm:** parl- + **Endung:** -ons

Der Stamm trägt die Bedeutung des Verbs. Er kann unverändert bleiben oder variieren:

unverändert: je **parl**-e *ich spreche*, je **parl**-ais *ich sprach*, j'ai **parl**-é *ich habe gesprochen*

verändert: je **vi**en-s *ich komme*, nous **ven**-ons *wir kommen*, je **viendr**-ai *ich werde kommen*

Die Endung informiert über Person, Zeit und Modus des Verbs.

### 1.2 Konjugationsgruppen

Französische Verben haben unterschiedliche Infinitiv-Endungen. Nach diesen Endungen unterscheidet man verschiedene Konjugationsgruppen:

1. die regelmäßigen Verben auf **-er** (z. B. **aimer** *lieben*)
2. die regelmäßigen Verben auf **-ir** (z. B. **finir** *beenden*, **dormir** *schlafen*)
3. die regelmäßigen Verben auf **-re** (z. B. **attendre** *warten*)
4. die unregelmäßigen Verben auf **-(d)re**, **-oir** und **-ir** (z. B. **faire** *machen*, **pouvoir** *können*, **venir** *kommen*).

## 2 Die Form des Verbs

Die Form des Verbs ist abhängig von Person und Numerus (= Zahl), Zeit und Modus des Verbs.

### 2.1 Person und Numerus

Man unterscheidet folgende Personen und Numeri (Singular und Plural):

| Singular  |                            |                                   |
|-----------|----------------------------|-----------------------------------|
| 1. Person | <b>je</b> parle            | <i>ich spreche</i>                |
| 2. Person | <b>tu</b> parles           | <i>du sprichst</i>                |
| 3. Person | <b>il / elle</b> parle     | <i>er / sie spricht</i>           |
| Plural    |                            |                                   |
| 1. Person | <b>nous</b> parlons        | <i>wir sprechen</i>               |
| 2. Person | <b>vous</b> parlez         | <i>ihr sprecht / Sie sprechen</i> |
| 3. Person | <b>ils / elles</b> parlent | <i>sie sprechen</i>               |

Wie im Deutschen unterscheidet man im Französischen finite und infinite Verbformen:

- Finite Verbformen (auch „Personalformen“ genannt) sind konjugierte Verbformen, die sich nach der Person des Subjekts richten: *je travaille* ich arbeite.
- Infinite Verbformen (= **modes impersonnels**) dagegen werden nicht konjugiert und haben keine Personalendung: *Je l'ai vu partir*. *Ich habe ihn weggehen sehen*.

## 2.2 Tempus

Das **Tempus** des Verbs (= die Zeitform) sagt aus, zu welchem Zeitpunkt die dargestellte Handlung stattfindet, z. B.

- in der Gegenwart: *je travaille* *ich arbeite* (Präsens)
- in der Vergangenheit: *je travaillais* *ich arbeitete* (imparfait)
- in der Zukunft: *je travaillerai* *ich werde arbeiten* (Futur)

Es gibt **einfache Zeiten**, die aus einer einzigen Verbform bestehen, wie z. B. das **présent**, das **imparfait**, das **futur simple**, und **zusammengesetzte Zeiten**, wie z. B. das **passé composé**, das **plus-que-parfait** und das **futur antérieur**, die aus einem Hilfsverb und einem Partizip Perfekt bestehen.

Die Hilfsverben sind **être** (sein) und **avoir** (haben):

*J'ai raté mon train*. *Ich habe meinen Zug verpasst*.

*Je suis arrivé en retard*. *Ich bin zu spät gekommen*.

- **Avoir** wird als Hilfsverb bei allen transitiven (1) und bei den meisten intransitiven Verben (2) verwendet:
  - 1 *J'ai acheté* le journal. *Ich habe die Zeitung gekauft*.
  - 2 *J'ai sauté* par dessus la barrière. *Ich bin über die Schranke gesprungen*.
- **Être** wird bei Verben der Bewegungsrichtung (1) und des Verbleibens (2) sowie bei allen reflexiven Verben (3) verwendet:
  - 1 *Je suis monté* dans la voiture. *Ich bin ins Auto eingestiegen*.
  - 2 *Il n'est pas resté* longtemps. *Er ist nicht lange geblieben*.
  - 3 *Nous nous sommes* bien amusés. *Wir haben uns gut amüsiert*.

In Verbindung mit dem Hilfsverb **être** wird das **participe passé** dem Subjekt angeglichen:

**Il** est parti. *Er ist weggegangen*.

**Ils** sont partis. *Sie sind weggegangen*.

**Elle** est partie. *Sie ist weggegangen*.

**Elles** sont parties. *Sie sind weggegangen*.

## 2.3 Modus (Aussageart)

Man unterscheidet im Französischen vier **modes personnels** (= finite Verbformen):

1. Der **Indikativ** stellt das Geschehen als real dar: *Il vient*. *Er kommt*.
2. Mit dem **subjonctif** wird das Geschehen als erwünscht oder möglich dargestellt: *Je veux qu'il vienne*. *Ich will, dass er kommt*.

3. Das **conditionnel** drückt als Modus eine unsichere Information aus: *D'après lui, il n'y aurait aucun danger. Nach ihm besteht keinerlei Gefahr.*
4. Der **Imperativ** drückt eine Bitte oder eine Aufforderung aus: *Réponds-moi. Antworte mir!*

und drei **modes impersonnels** (= infinite Verbformen):

1. **Infinitiv (I und II):** **parler** sprechen / **avoir parlé** gesprochen haben
2. **Partizip (I und II):** **parlant** sprechend / **parlé** gesprochen
3. **gérondif: en parlant** beim Sprechen

### 3 Gebrauch der Modi und Tempora

Im Folgenden sind nur die Hauptverwendungen der Modi und Tempora dargestellt.

#### 3.1 Indikativ (indicatif)

- Das **présent** wird verwendet für Vorgänge, die in der Gegenwart stattfinden (1), für Gewohnheiten (2), zukünftige Handlungen (3) sowie zeitlos gültige Aussagen (4):
  - 1 Qu'est-ce que tu **fais** ? – Je **travaille**. *Was machst du? – Ich arbeite.*
  - 2 Le lundi, j'**ai** cours de français. *Montags habe ich Französischunterricht.*
  - 3 Nous **partons** demain en vacances. *Wir fahren morgen in Urlaub.*
  - 4 L'oiseau en cage ne **chante** pas d'amour mais de rage. *Der Vogel im Käfig singt nicht aus Liebe, sondern aus Wut.*
- Das **imparfait** kennzeichnet ein vergangenes Geschehen und steht für nicht abgeschlossene Handlungen (1), Beschreibungen (2), Gewohnheiten (3):
  - 1 A cette époque, nous **vivions** à Paris. *Zu dieser Zeit lebten wir in Paris.*
  - 2 Il **était** très élégant et ne **sortait** jamais sans chapeau. *Er war sehr elegant und ging niemals ohne Hut aus.*
  - 3 Le dimanche, nous **allions** au bord de la rivière. *Sonntags fuhren wir an den Fluss.*

Das **imparfait** steht außerdem in Bedingungssätzen mit **si** in Verbindung mit dem **conditionnel présent** (1) sowie in der indirekten Rede (2):

- 1 Si je **pouvais**, je le ferais. *Wenn ich könnte, würde ich es tun.*
  - 2 Il a demandé si tu **étais** là. *Er hat gefragt, ob du da bist.*
- Das **passé composé** drückt ebenfalls ein vergangenes Geschehen aus und wird für abgeschlossene Handlungen (1), für aufeinander folgende Handlungen (2) sowie für Handlungen, die sich noch auf die Gegenwart auswirken (3), verwendet:
    - 1 J'**ai habité** trois ans à Nice. *Ich habe drei Jahre in Nizza gewohnt.*
    - 2 Il **est arrivé** et m'**a salué**. *Er kam und begrüßte mich.*
    - 3 Je **suis venu** en bus. *Ich bin mit dem Bus gekommen.*